UREDBA VIJEĆA (EU) 2021/91

od 28. siječnja 2021.

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2021. i 2022.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Člankom 43. stavkom 3. Ugovora predviđa se da Vijeće na prijedlog Komisije donosi mjere za utvrđivanje i raspodjelu ribolovnih mogućnosti.

(2) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]) zahtijeva se da se mjere očuvanja donose uzimajući u obzir dostupne znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, ako je to relevantno, izvješća koja je sastavio Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF).

(3) Zadaća je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su s njima funkcionalno povezani. Ribolovne mogućnosti trebalo bi raspodijeliti među državama članicama tako da se svakoj državi članici osigura relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti za svaki stok ili vrstu ribolova i uzimajući u obzir ciljeve zajedničke ribarstvene politike (ZRP) utvrđene Uredbom (EU) br. 1380/2013.

(4) Ukupne dopuštene ulove („TAC-ovi”) trebalo bi utvrditi na temelju dostupnih znanstvenih savjeta Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES), uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte, uz istodobno osiguravanje pravednog postupanja prema raznim sektorima ribarstva, kao i s obzirom na mišljenja koja su dionici izrazili tijekom savjetovanja, a osobito na sastancima relevantnih savjetodavnih vijeća.

(5) Za stokove u vezi s kojima ne postoje dostatni ili pouzdani podaci za procjenu njihove veličine mjere upravljanja i razine TAC-ova trebale bi slijediti predostrožni pristup upravljanju ribarstvom kako je definiran u članku 4. stavku 1. točki 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013, uzimajući pritom u obzir čimbenike specifične za stokove, posebno uključujući dostupne informacije o kretanjima za određene stokove i razmatranja u pogledu mješovitog ribolova.

(6) Na temelju članka 16. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013, TAC-ove za stokove podložne posebnim višegodišnjim planovima trebalo bi utvrditi u skladu s pravilima utvrđenima u tim planovima. Višegodišnji plan za zapadne vode utvrđen je Uredbom (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]), a na snagu je stupio 2019. Budući da se rasponi F_{MSY}-a ne mogu utvrditi ni za jedan od stokova obuhvaćenih ovom Uredbom i koji su obuhvaćeni područjem primjene višegodišnjeg plana za zapadne vode, ribolovne mogućnosti za te stokove trebalo bi utvrditi u skladu s ciljevima tog plana i uzimajući u obzir najbolje raspoložive znanstvene savjete i predostrožni pristup upravljanju ribarstvom kada nisu dostupne odgovarajuće znanstvene informacije, istodobno uzimajući u obzir i poteškoće u istodobnom ribolovu svih stokova na razini najvišeg održivog prinosa (MSY), posebno u situacijama u kojima to dovodi do prerane zabrane ribolova.

([1]) Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

([2]) Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007 i (EZ) br. 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1.).

(7) Ako se TAC koji se odnosi na određeni stok dodijeli samo jednoj državi članici, primjereno je tu državu članicu u skladu s člankom 2. stavkom 1. Ugovora ovlastiti za utvrđivanje razine takvog TAC-a. Trebalo bi donijeti odredbe kako bi se osiguralo da pri utvrđivanju te razine TAC-a dotična država članica postupa na način koji je u potpunosti usklađen s načelima i pravilima ZRP-a.

(8) Za određene TAC-ove državama članicama bez dodijeljene kvote na raspolaganju su dijeljene kvote, koje su navedene pod „Ostalo". Države članice koje iskoriste takvu dijeljenu kvotu naknadno mogu dobiti vlastitu kvotu, primjerice u okviru razmjene. Pri prijavljivanju Komisiji ulova u okviru istog TAC-a države članice trebale bi razlikovati ulove koje trebaju oduzeti od vlastite kvote od ulova koje trebaju oduzeti od dijeljene kvote. Kako bi se takvo razlikovanje moglo provesti, trebalo bi uvesti posebnu oznaku za izvješćivanje.

(9) Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96 ([3]) uvedeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti za zaštitne i analitičke TAC-ove. U skladu s tom uredbom Vijeće pri određivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove ne primjenjuje članak 3. ili članak 4. te uredbe, posebno na temelju biološkog stanja stokova. Člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 2014. uveden je dodatni mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Stoga bi, radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se ugrozilo načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja morskih bioloških resursa, omelo ostvarivanje ciljeva ZRP-a i pogoršalo biološko stanje stokova, trebalo utvrditi da se članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuju na analitičke TAC-ove samo ako se ne upotrebljava fleksibilnost iz godine u godinu predviđena u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

(10) U skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013 obveza iskrcavanja u potpunosti se primjenjuje od 1. siječnja 2019. te treba iskrcavati sve vrste koje podliježu ograničenjima ulova. Člankom 16. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđa se da, kad se na neki riblji stok primjenjuje obveza iskrcavanja, ribolovne mogućnosti treba utvrditi uzimajući u obzir promjenu od utvrđivanja ribolovnih mogućnosti koje odražavaju iskrcavanja do utvrđivanja ribolovnih mogućnosti koje odražavaju ulove. Na temelju zajedničkih preporuka koje su dostavile države članice te u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 i člankom 13. Uredbe (EU) 2019/472 Komisija je donijela niz delegiranih uredaba kojima se pojedinosti provedbe obveze iskrcavanja utvrđuju u obliku posebnih planova za odbačeni ulov.

(11) Pri utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za stokove vrsta koje su obuhvaćene obvezom iskrcavanja trebalo bi uzeti u obzir činjenicu da odbacivanje ulova u načelu više nije dopušteno. Stoga bi se ribolovne mogućnosti trebale temeljiti na brojčanim podacima iz savjeta ICES-a koje se odnose na ukupne ulove (umjesto na onim podacima koji se odnose na željene ulove). Količine koje se kao izuzetak od obveze iskrcavanje i dalje smiju odbacivati trebalo bi oduzeti od brojčanih podataka za ukupne ulove iz tih savjeta.

(12) Utvrđivanje ribolovnih mogućnosti trebalo bi biti usklađeno s međunarodnim sporazumima i načelima, kao što su Sporazum Ujedinjenih naroda u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i stokovima vrlo migratornih vrsta iz 1995. ([4]), i s detaljnim načelima upravljanja utvrđenima u Međunarodnim smjernicama za upravljanje ribolovom dubokomorskih vrsta na otvorenome moru koje je Organizacija za hranu i poljoprivredu Ujedinjenih naroda donijela 2008., prema kojima bi regulatorno tijelo trebalo biti opreznije ako su informacije nesigurne, nepouzdane ili nedostatne. Nedostatak odgovarajućih znanstvenih informacija ne bi smio biti razlog za odgodu ili nepoduzimanje mjera očuvanja i upravljanja.

(13) Ulovi rumenca okana (*Pagellus bogaraveo*) ostvaruju se na područjima Odbora za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika (CECAF) i Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) koja graniče s potpodručjem ICES-a 9. S obzirom na to da su podaci ICES-a za ta susjedna područja nepotpuni, područje primjene TAC-a trebalo bi ostati ograničeno na potpodručje ICES-a 9.

([3]) Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje godišnjim ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

([4]) Sporazum o primjeni odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i stokovima vrlo migratornih vrsta (SL L 189, 3.7.1998., str. 16.).

(14) Budući da još nije postignut dogovor s Ujedinjenom Kraljevinom o razinama TAC-ova za pogranične riblje stokove te kako bi se uspostavio odgovarajući regulatorni okvir za ribolovne aktivnosti Unije dok se ne donesu odluke o zajedničkom upravljanju, trebalo bi utvrditi privremene ribolovne mogućnosti za prva tri mjeseca 2021. Takve privremene ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi na razinama kojima se ne prejudicira ishod savjetovanja s relevantnim trećim zemljama i njima se ne bi se smjela ugroziti mogućnost utvrđivanja trajnih TAC-ova u skladu sa znanstvenim savjetom. Stoga bi one, kao opći pristup, trebale iznositi 25 % udjela Unije ribolovnih mogućnosti utvrđenih za 2020. Te privremene ribolovne mogućnosti ni u kojem slučaju ne bi smjele spriječiti utvrđivanje konačnih ribolovnih mogućnosti u skladu s međunarodnim sporazumima, posebice Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane ([5]), koji se primjenjuje od 1. siječnja 2021.,i ishodom savjetovanja, pravnim okvirom Unije i znanstvenim savjetima.

(15) Prema savjetu ICES-a ne bi smjelo biti ulova zvjezdooka (*Hoplostethus atlanticus*) do 2024. Primjereno je zadržati zabranu ribolova, zadržavanja na plovilu, prekrcavanja i iskrcavanja te vrste jer je stok iscrpljen i ne oporavlja se. ICES je napomenuo da od 2010. nije bilo usmjerenog Unijina ribolova te vrste u sjeveroistočnom Atlantiku.

(16) Prema savjetu ICES-a ribolovna smrtnost dubokomorskih morskih pasa trebala bi se svesti na najmanju moguću mjeru. Dubokomorski morski psi vrsta su dugog životnog vijeka i niske stope razmnožavanja te ih se prekomjerno iskorištava. Stoga bi ribolov tih vrsta trebao biti zabranjen.

(17) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti i osigurao izvor zarade ribarima Unije, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2021. Kako bi se državama članicama ostavilo dovoljno vremena za pravodobnu primjenu ove Uredbe, ona bi trebala stupiti na snagu odmah nakon objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuju godišnje ribolovne mogućnosti za 2021. i 2022. koje su na raspolaganju ribarskim plovilima Unije za stokove određenih dubokomorskih vrsta u vodama Unije i u određenim vodama koje nisu vode Unije u kojima su potrebna ograničenja ulova.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije iz članka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Osim toga, primjenjuju se sljedeće definicije:

(a) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:

i. u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja iz članka 15. stavaka od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe iz svakog stoka koja se smije iskrcati svake godine;

ii. u svim ostalim vrstama ribolova, količina ribe iz svakog stoka koja se smije uloviti svake godine;

(b) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji ili državi članici;

(c) „međunarodne vode” znači vode koje nisu pod suverenitetom ili jurisdikcije nijedne države;

(d) „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija kretanja za određeni stok, na temelju podataka o biologiji i iskorištavanju stoka, za koje je znanstvena analiza pokazala da su dovoljne kvalitete da mogu poslužiti kao znanstveni savjet o mogućnostima za buduće ulove;

([5]) SL L 444, 31.12.2020., str. 14.

(e) „zone Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES)” znači geografska područja navedena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ([6]);

(f) „zone Odbora za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika (CECAF)” znači geografska područja navedena u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ([7]);

(g) „dubokomorski morski psi” znači vrste navedene u točki 2. dijela 1. Priloga ovoj Uredbi.

Članak 3.

TAC-ovi i raspodjele

1. TAC-ovi za dubokomorske vrste koje love ribarska plovila Unije u vodama Unije i u određenim vodama koje nisu vode Unije, raspodjela tih TAC-ova među državama članicama i, prema potrebi, s njima funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu.

2. Ribarskim plovilima Unije može se odobriti ribolov, u okviru TAC-ova utvrđenih u Prilogu ovoj Uredbi, u vodama koje su pod ribolovnom jurisdikcijom Ujedinjene Kraljevine (UK), podložno uvjetima utvrđenima u Uredbi (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća ([8]) i njezinim provedbenim odredbama.

Članak 4.

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine

Ribarska plovila koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine, koja su registrirana u Ujedinjenoj Kraljevini i kojima je povlasticu izdala uprava za ribarstvo Ujedinjene Kraljevine mogu dobiti odobrenje za ribolov u vodama Unije u okviru TAC-ova utvrđenih u Prilogu ovoj Uredbi te podliježu uvjetima utvrđenima u Uredbi (EU) 2017/2403.

Članak 5.

TAC-ovi koje utvrđuju države članice

1. TAC za crnog zmijičnjaka na području CECAF-a 34.1.2. utvrđuje Portugal. Taj je stok utvrđen u Prilogu.

2. TAC koji utvrđuje Portugal mora:

(a) biti usklađen s načelima i pravilima ZRP-a, a posebno s načelom održivog iskorištavanja stoka; i

(b) dovesti:

i. ako je analitička procjena dostupna, do iskorištavanja stoka u skladu s MSY-om počevši od 2019. nadalje, sa što većom vjerojatnošću;

ii. ako je analitička procjena nedostupna ili nepotpuna, do iskorištavanja stoka u skladu s predostrožnim pristupom upravljanju ribarstvom.

([6]) Uredba (EZ) br. 218/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u sjeveroistočnom Atlantiku (SL L 87, 31.3.2009., str. 70.).

([7]) Uredba (EZ) br. 216/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2009. o podnošenju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov u određenim područjima osim na području sjevernog Atlantika (SL L 87, 31.3.2009., str. 1.).

([8]) Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

3. Do 15. ožujka svake godine Portugal Komisiji dostavlja sljedeće informacije:

(a) doneseni TAC;

(b) podatke koje je prikupio i ocijenio Portugal, a na kojima se temelji doneseni TAC;

(c) pojedinosti o tome na koji je način doneseni TAC u usklađen sa stavkom 2.

Članak 6.

Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama kako je utvrđeno u ovoj Uredbi ne dovode se u pitanje:

(a) razmjene na temelju članka 16. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;

(b) smanjenja i preraspodjele na temelju članka 37. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 ([9]);

(c) preraspodjele na temelju članka 12. stavka 7. Uredbe (EU) 2017/2403;

(d) dodatna iskrcavanja dopuštena na temelju članka 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 i članka 15. stavka 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;

(e) količine zadržane u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 i člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013;

(f) smanjenja na temelju članaka 105., 106. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

2. Stokovi koji podliježu zaštitnom ili analitičkom TAC-u navedeni su u Prilogu.

3. Osim ako je u Prilogu ovoj Uredbi utvrđeno drukčije, članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuje se na stokove koji podliježu zaštitnim TAC-ovima, a članak 3. stavci 2. i 3. te članak 4. te uredbe primjenjuju se na stokove koji podliježu analitičkim TAC-ovima.

4. Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 7.

Uvjeti za iskrcaj ulova i usputnih ulova

Ulovi koji ne podliježu obvezi iskrcavanja zadržavaju se na plovilu ili iskrcavaju samo ako:

(a) ostvarila su ih plovila koja plove pod zastavom države članice koja ima kvotu, a ta kvota nije iscrpljena; ili

(b) sastoje se od udjela u kvoti Unije koja nije raspodijeljena među državama članicama, a ta kvota Unije nije iscrpljena.

Članak 8.

Primjena privremenih TAC-ova

1. Ako se u tablici s ribolovnim mogućnostima navedenoj u Prilogu ovoj Uredbi upućuje na ovaj članak, ribolovne mogućnosti u toj tablici su privremene i primjenjuju se od 1. siječnja do 31. ožujka 2021. Tim privremenim ribolovnim mogućnostima ne dovodi se u pitanje utvrđivanje konačnih ribolovnih mogućnosti za 2021. i 2022. u skladu s ishodima međunarodnih pregovora i/ili savjetovanja, znanstvenim savjetima, primjenjivim odredbama Uredbe (EU) br. 1380/2013 i relevantnim višegodišnjim planovima.

([9]) Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

2. Ribarska plovila Unije mogu obavljati ribolov stokova koji podliježu privremenim ribolovnim mogućnostima iz stavka 1. u vodama Unije i međunarodnim vodama te u vodama trećih zemalja koje su ribarskim plovilima Unije odobrile pristup svojim vodama.

Članak 9.

Zabrana

Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se sljedeće:

(a) ribolov narančastog zvjezdooka (*Hoplostethus atlanticus*) u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručjima ICES-a 1–10, 12 i 14 te zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje narančastog zvjezdooka ulovljenog na tim potpodručjima;

(b) ribolov dubokomorskih morskih pasa na potpodručjima ICES-a 5–9, u vodama Unije i međunarodnim vodama na potpodručju ICES-a 10, u međunarodnom vodama na potpodručju ICES-a 12 i u vodama Unije na područjima CECAF-a 34.1.1, 34.1.2 i 34.2 te zadržavanje na plovilu, prekrcavanje, premještanje ili iskrcavanje dubokomorskih morskih pasa ulovljenih na tim područjima.

Članak 10.

Prijenos podataka

Kada na temelju članaka 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 države članice Komisiji dostavljaju podatke o iskrcanim ulovljenim količinama stokova, države članice upotrebljavaju oznake stokova navedene u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 11.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. siječnja 2021.

Za Vijeće
Predsjednica
A. P. ZACARIAS

PRILOG

DIO 1.

Usporedna tablica uobičajenih i znanstvenih naziva s definicijama

1. Za potrebe ove Uredbe primjenjuje se sljedeća usporedna tablica uobičajenih i znanstvenih naziva vrsta:

Uobičajeni naziv	Troslovna oznaka	Znanstveni naziv
crni zmijičnjak	BSF	*Aphanopus carbo*
ribe roda *Beryx*	ALF	*Beryx* spp.
tuponosi grenadir	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
grenadir	RHG	*Macrourus berglax*
rumenac okan	SBR	*Pagellus bogaraveo*

2. Za potrebe ove Uredbe „dubokomorski morski psi” znači sljedeće:

Uobičajeni naziv	Troslovna oznaka	Znanstveni naziv
dubokomorske morske mačke roda *Apristurus*	API	*Apristurus* spp.
morski pas vrste *Chlamydoselachus anguineus*	HXC	*Chlamydoselachus anguineus*
dubinski kostelji	CWO	*Centrophorus* spp.
portugalski morski pas	CYO	*Centroscymnus coelolepis*
dugonosi baršunasti kostelj	CYP	*Centroscymnus crepidater*
crni morski pas	CFB	*Centroscyllium fabricii*
kljunasti morski pas	DCA	*Deania calcea*
drkovna	SCK	*Dalatias licha*
veliki kostelj crnac	ETR	*Etmopterus princeps*
kostelj crnac	ETX	*Etmopterus spinax*
morska mačka vrste *Galeus murinus*	GAM	*Galeus murinus*
pas glavonja	SBL	*Hexanchus griseus*
morski pas vrste *Oxynotus paradoxus*	OXN	*Oxynotus paradoxus*
morski pas vrste *Scymnodon ringens*	SYR	*Scymnodon ringens*
grenlandski morski pas	GSK	*Somniosus microcephalus*

DIO 2.

Godišnje ribolovne mogućnosti (u tonama žive mase)

Osim ako je određeno drukčije, ribolovne zone iz ovog dijela jesu zone ICES-a.

Na popisu iz ovog dijela riblji stokovi navedeni su abecednim redoslijedom latinskih naziva vrsta.

Vrsta:	crni zmijičnjak *Aphanopus carbo*	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5, 6, 7 i 12 (BSF/56712-)
Njemačka	7	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Estonija	4		
Irska	18		
Španjolska	35		
Francuska	494		
Latvija	23		
Litva	0		
Poljska	0		
Ostalo	2 (1)		
Unija	583		
Ujedinjena Kraljevina	35		
TAC	618		

(1) Isključivo za usputne ulove. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (BSF/56712_AMS).

Vrsta:	crni zmijičnjak *Aphanopus carbo*		Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 8, 9 i 10 (BSF/8910-)
Godina	2021.	2022.	Zaštitni TAC	
Španjolska	7	7		
Francuska	18	18		
Portugal	2 241	2 241		
Unija	2 266	2 266		
TAC	2 266	2 266		

Vrsta:	crni zmijičnjak *Aphanopus carbo*		Zona:	vode Unije i međunarodne vode na području CECAF-a 34.1.2. (BSF/C3412-)
Godina	2021.	2022.	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 4. ove Uredbe.	
Portugal	treba utvrditi	treba utvrditi		
Unija	treba utvrditi (1)	treba utvrditi (1)		
TAC	treba utvrditi (1)	treba utvrditi (1)		

(1) Utvrđuje se na jednaku količinu kao za Portugal.

Vrsta:	ribe roda *Beryx* *Beryx* spp.	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 9,10, 12 i 14 (ALF/3X14-)
Irska	2 (1)	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Španjolska	14 (1)		
Francuska	4 (1)		
Portugal	41 (1)		
Unija	61 (1)		
Ujedinjena Kraljevina	2 (1)		
TAC	63 (1)		

(1) Isključivo za usputne ulove. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.

Vrsta:	tuponosi grenadir *Coryphaenoides rupestris*		Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zoni 3 (RNG/03-)
Godina	2021.	2022.		Zaštitni TAC
Danska	4,730 (1) (2)	4,730 (1) (2)		
Njemačka	0,027 (1) (2)	0,027 (1) (2)		
Švedska	0,243 (1) (2)	0,243 (1) (2)		
Unija	5 (1) (2)	5 (1) (2)		
TAC	5 (1) (2)	5 (1) (2)		

(1) Nije dopušten usmjereni ribolov tuponosoga grenadira u zoni 3a.
(2) Nije dopušten usmjereni ribolov grenadira. Od te kvote moraju se oduzeti usputni ulovi grenadira (RHG/03-). Oni ne smiju premašivati 1 % kvote.

Vrsta:	tuponosi grenadir *Coryphaenoides rupestris*	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b, 6 i 7 (RNG/5B67-)
Njemačka	1 (1) (2)	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Estonija	9 (1) (2)		
Irska	42 (1) (2)		
Španjolska	10 (1) (2)		
Francuska	527 (1) (2)		
Litva	12 (1) (2)		
Poljska	6 (1) (2)		
Ostalo	1 (1) (2) (3)		
Unija	608 (1) (2)		
Ujedinjena Kraljevina	31 (1) (2)		
TAC	639 (1) (2)		

(1) Najviše 10 % svake kvote smije se izloviti u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 8, 9, 10, 12 i 14 (RNG/*8X14- za tuponosoga grenadira; RHG/*8X14-za usputne ulove grenadira).
(2) Nije dopušten usmjereni ribolov grenadira. Od te kvote oduzimaju se usputni ulovi grenadira (RHG/5B67-). Oni ne smiju premašivati 1 % kvote.
(3) Isključivo za usputne ulove. Nije dopušten usmjereni ribolov. Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (RNG/5B67_AMS za tuponosoga grenadira; RHG/5B67_AMS za grenadira).

Vrsta:	tuponosi grenadir *Coryphaenoides rupestris*		Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 8, 9, 10, 12 i 14 (RNG/8X14-)
Njemačka	4	(1) (2)	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Irska	1	(1) (2)		
Španjolska	410	(1) (2)		
Francuska	19	(1) (2)		
Latvija	7	(1) (2)		
Litva	1	(1) (2)		
Poljska	128	(1) (2)		
Unija	570	(1) (2)		
Ujedinjena Kraljevina	2	(1) (2)		
TAC	572	(1) (2)		

(1) Najviše 10 % svake kvote smije se izloviti u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 5b, 6, 7 (RNG/*5B67- za tuponosoga grenadira; RHG/*5B67- za usputne ulove grenadira).
(2) Nije dopušten usmjereni ribolov grenadira. Od te kvote oduzimaju se usputni ulovi grenadira (RHG/8X14-). Oni ne smiju premašivati 1 % kvote.

Vrsta:	rumenac okan *Pagellus bogaraveo*		Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 6, 7 i 8 (SBR/678-)
Irska	1	(1)	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Španjolska	21	(1)		
Francuska	1	(1)		
Ostalo	1	(1) (2)		
Unija	24	(1)		
Ujedinjena Kraljevina	3	(1)		
TAC	27	(1)		

(1) Isključivo za usputne ulove. U okviru te kvote nije dopušten usmjereni ribolov.
(2) Ulovi koje treba oduzeti od te dijeljene kvote prijavljuju se zasebno (SBR/678_AMS).

Vrsta:	rumenac okan *Pagellus bogaraveo*		Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zoni 9 (SBR/09-)
Godina	2021.	2022.	Zaštitni TAC	
Španjolska	93	93		
Portugal	25	25		
Unija	118	118		
TAC	119	119		

Vrsta:	rumenac okan *Pagellus bogaraveo*	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zoni 10 (SBR/10-)
Španjolska	1	Zaštitni TAC Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.	
Portugal	136		
Unija	137		
Ujedinjena Kraljevina	1		
TAC	138		